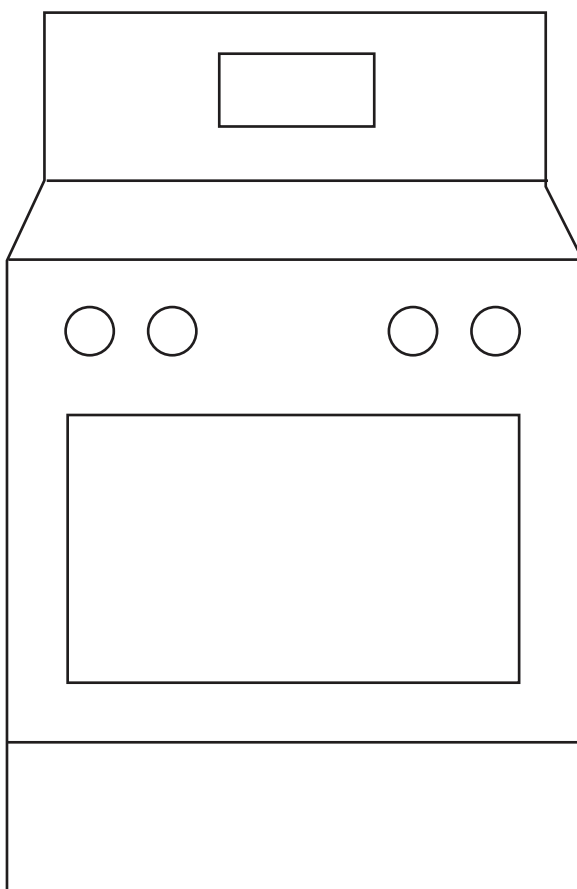


# Estufa eléctrica independiente de 5.3 pies<sup>3</sup>

**NS-RGFE50WH26/NS-RGFE50SS26**



## Índice

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Información importante de seguridad .....                    | 3  |
| Instalación de su estufa .....                               | 4  |
| Paso 1: Eliminación de materiales de embalaje .....          | 4  |
| Paso 2: Preparación de la apertura .....                     | 4  |
| Paso 3: Instalación del sistema antivuelco .....             | 6  |
| Paso 4: Instalación del cable de alimentación .....          | 8  |
| Paso 5: Colocación de la estufa en la ubicación final .....  | 13 |
| Paso 6: Revisión de las listas de verificación finales ..... | 13 |

# Información importante de seguridad

## Lea todas las instrucciones antes del uso.

## Guarde estas instrucciones.

**LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO DEBEN SER REALIZADOS POR UN INSTALADOR CALIFICADO**

**IMPORTANTE: GUARDE PARA USO DEL INSPECTOR ELÉCTRICO LOCAL. LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.**

**! ADVERTENCIA PARA SU SEGURIDAD: No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.**



**! ADVERTENCIA** Si no se sigue al pie de la letra la información contenida en este manual, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica que provoque daños materiales, lesiones físicas o incluso la muerte.

### Notas importantes para el instalador:

- Lea todas las instrucciones contenidas en estas instrucciones de instalación antes de instalar la estufa.
- Retire todo el material de embalaje del compartimento del horno antes de conectar la alimentación eléctrica a la estufa.
- Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- Asegúrese de dejar estas instrucciones con el cliente.

### Notas importantes para el cliente:

Guarde estas instrucciones con su *Guía del usuario* para referencia futura.

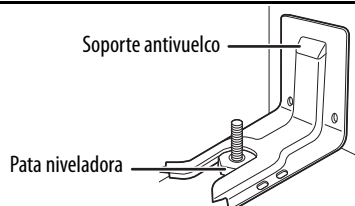
- Al utilizar cualquier aparato que genere calor, hay ciertas precauciones de seguridad que debe seguir. Se enumeran en la *Guía del usuario*. Léalo atentamente.
- Asegúrese de que un instalador o técnico de servicio calificado instale y conecte a tierra correctamente su estufa.
- Asegúrese de que los revestimientos de las paredes alrededor de la estufa puedan aguantar el calor generado por la estufa.
- Para eliminar la necesidad de alcanzar los elementos de superficie, debe evitarse el espacio de almacenamiento de los armarios por encima de los elementos.

### ! ADVERTENCIA



#### Peligro de vuelco

- Un niño o un adulto puede inclinar la estufa y morir.
- Compruebe que el dispositivo antivuelco se ha instalado en la pared o en el suelo.
- Asegúrese de que el dispositivo antivuelco se vuelve a enganchar al suelo o a la pared cuando se mueva la estufa.
- No utilice la estufa sin el dispositivo antivuelco colocado y activado.



Para comprobar si el soporte antivuelco está bien instalado, sujete con ambos brazos el borde posterior de la parte posterior de la estufa. Intente inclinar con cuidado la estufa hacia delante. Cuando se instala correctamente, la estufa no debe inclinarse hacia delante.

Consulte las instrucciones de instalación del soporte antivuelco en [Paso 3: Instalación del sistema antivuelco](#) en la página 6.

## Instalación de su estufa

### Paso 1: Eliminación de materiales de embalaje

Si no se retiran los materiales de embalaje, el aparato podría dañarse. Retire todas las piezas de embalaje del horno, las rejillas, los elementos calefactores y la gaveta. Retire también la película protectora y las etiquetas de la puerta exterior, la placa de cocción y el protector posterior.



#### PRECAUCIÓN

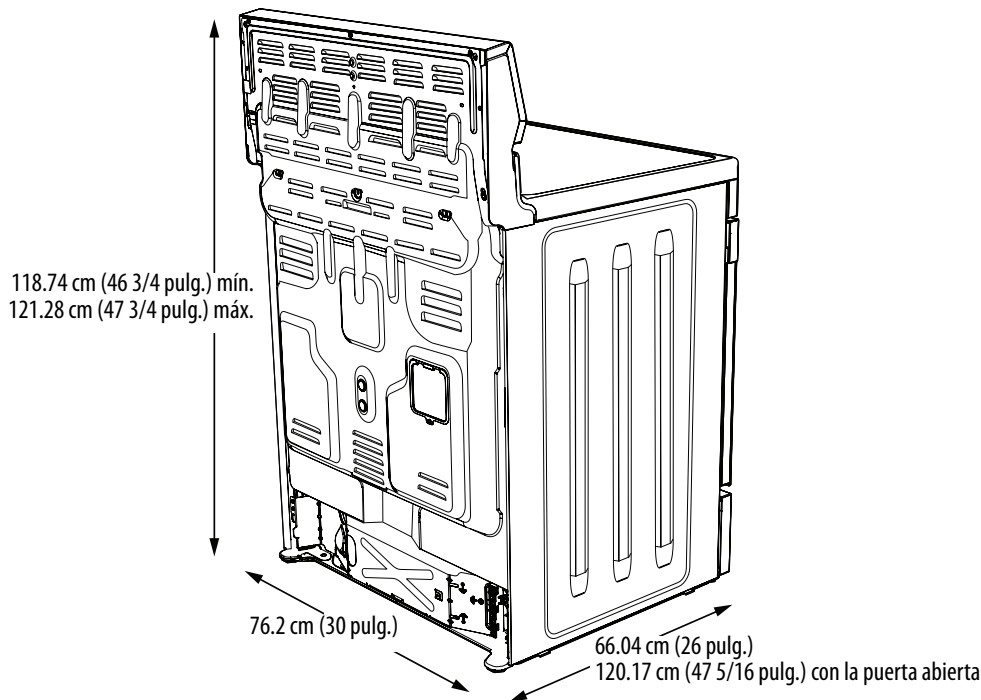
Si no se retiran los materiales de embalaje, podrían producirse daños en el aparato después de que éste se haya encendido y las superficies se hayan calentado.

### Paso 2: Preparación de la apertura

#### Espacios y dimensiones

A la hora de instalar su estufa, debe tener en cuenta lo siguiente:

- Deben dejarse distancias adecuadas entre la estufa y las superficies combustibles adyacentes.
- El lugar donde se instale la estufa debe disponer de un suministro eléctrico adecuado y el suelo debe ser sólido y estar nivelado.
- Debe utilizar las dimensiones indicadas para instalar su estufa. Las dimensiones indicadas proporcionan un espacio mínimo.

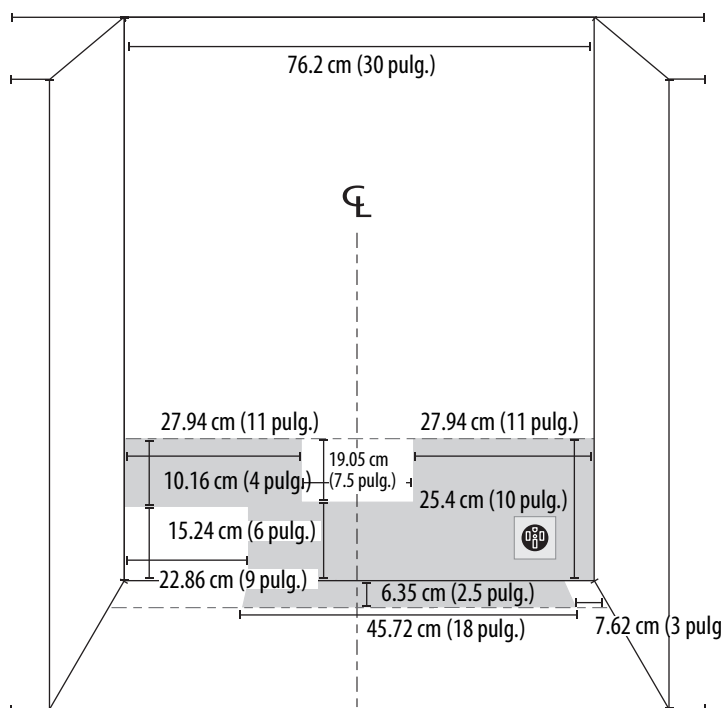
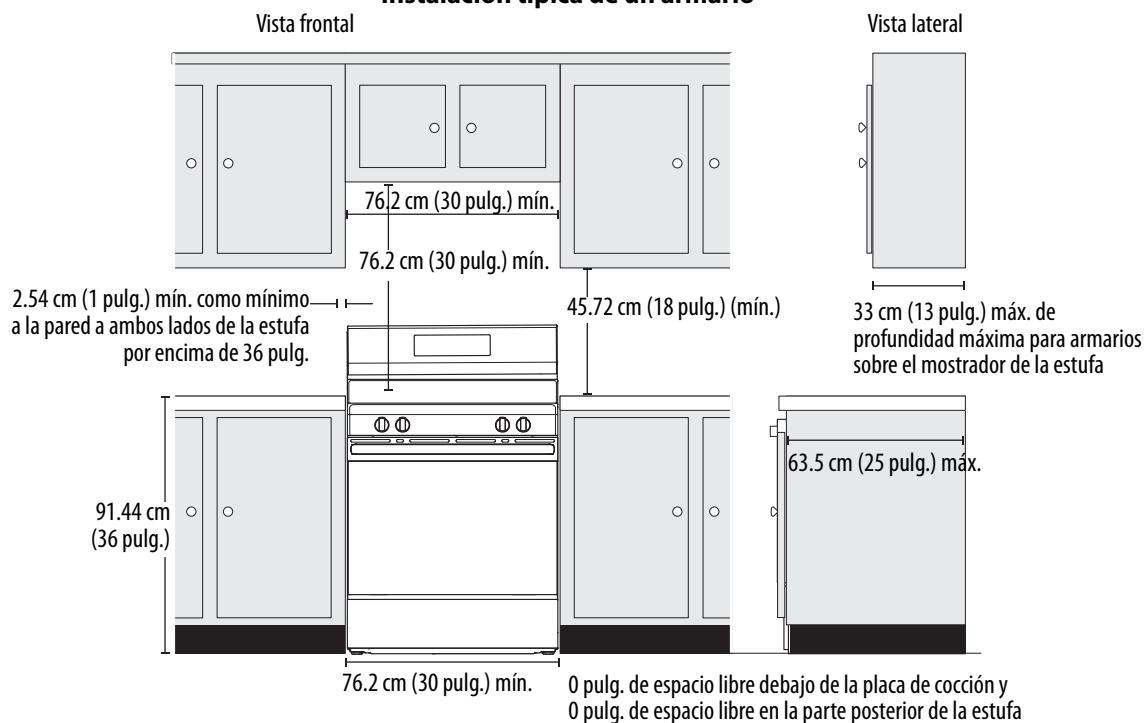


Debe haber un espacio libre mínimo de 76.2 cm (30 pulg.) entre la parte superior de la superficie de cocción y la parte inferior de un armario de madera o metal sin protección, o un mínimo de 61 cm (24 pulg.) cuando la parte inferior de un armario de madera o metal esté protegida por un tablero de fibras ignífugo de al menos 0.6 cm (1/4 pulg.), recubierto con lámina de acero N° 28 msg como mínimo, acero inoxidable de 0.04 cm (0.015 pulg.), aluminio de 0.06 cm (0.024 pulg.) o cobre de 0.05 cm (0.020 pulg.).

0 mm (0 pulg.) de espacio libre es el mínimo para la parte posterior de la estufa. Siga todos los requisitos de separación indicados anteriormente para evitar daños a la propiedad, peligro potencial de incendio y cortes incorrectos en mostradores y armarios.

Para reducir el riesgo de quemaduras o fuego al alcanzar los elementos calefactores de superficies calientes, debe evitarse el espacio de almacenamiento del gabinete sobre la placa de cocción. Si se necesita espacio de almacenamiento en los armarios por encima de la placa de cocción, el riesgo puede reducirse instalando una campana extractora que sobresalga al menos 12.7 cm (5 pulg.) por encima de la parte frontal de los armarios. Los armarios instalados sobre la placa de cocción no deben tener una profundidad superior a 33 cm (13 pulg.).

### Instalación típica de un armario



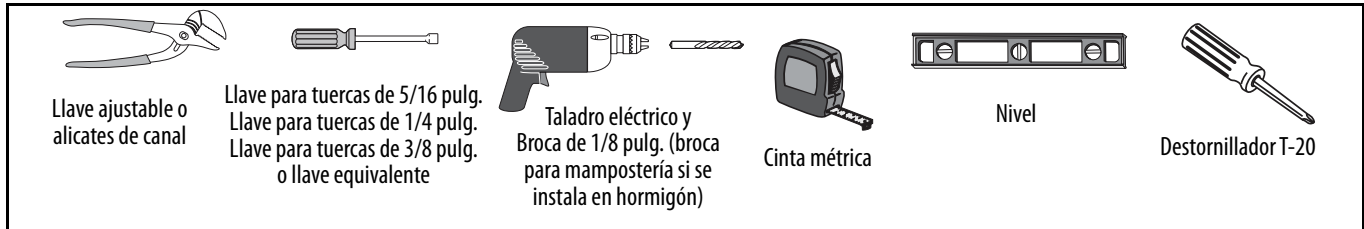
## Pisos bajo la estufa

Su estufa, como muchos otros artículos domésticos, es pesada y puede depositarse en revestimientos de suelo blandos, como vinilo acolchado o alfombras.

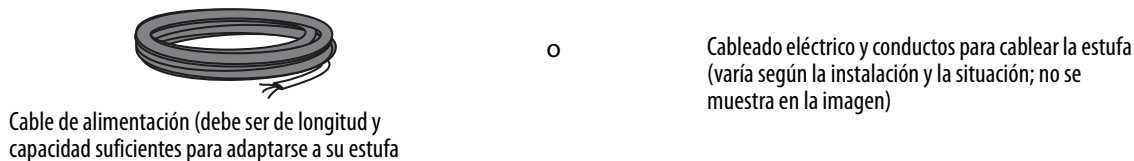
Al colocar la estufa sobre este tipo de piso, debe instalarse sobre una lámina de contrachapado (o material similar) de 0.6 cm (1/4 pulg.) de grosor, como se indica a continuación:

Cuando el revestimiento del suelo termine en la parte delantera de la estufa, la zona sobre la que se apoyará la estufa deberá estar construida con madera contrachapada al mismo nivel o más alto que el revestimiento del suelo. Esto permitirá mover la estufa para su limpieza o mantenimiento.

## Herramientas necesarias:



## Materiales que necesitará:



Refiérase a [Paso 4: Instalación del cable de alimentación](#) en la página 8.

## Paso 3: Instalación del sistema antivuelco

### ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de vuelco de la estufa, debe fijarse al piso instalando correctamente un soporte antivuelco y tornillos (incluidos). Si no se instala el soporte antivuelco, la estufa podrá volcarse si se coloca un peso excesivo sobre una puerta abierta o si un niño se sube a ella. Los líquidos calientes derramados o la propia estufa pueden provocar lesiones graves.

Si la estufa se traslada a otro lugar, el soporte antivuelco también debe trasladarse e instalarse con la estufa.

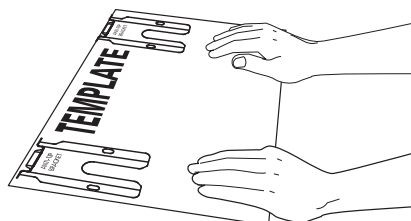
Estas instrucciones se proporcionan para la instalación en madera o cemento, fijada al suelo o a la pared. Cuando se instale en la pared, asegúrese de que los tornillos penetran completamente en la pared y se fijan en madera o metal. Al fijar al suelo o a la pared, asegúrese de que los tornillos no penetren en el cableado eléctrico ni en las tuberías.

- 1 Localice el soporte utilizando la plantilla (utilice la información siguiente para localizar el soporte si no dispone de plantilla). El soporte puede colocarse en el lado izquierdo o derecho de la estufa.
- 2 Marque el suelo o la pared donde se situará el lado izquierdo o derecho de la estufa.

### Notas:

- Si la parte posterior de la estufa está contra la pared, o a no más de 4.6 cm (1 13/16 pulg.) de la pared cuando está instalada, puede utilizar el método de montaje en la pared o en el suelo. Para el montaje en pared, vaya al paso 3.
- Si la parte posterior de la estufa está a más de 4.6 cm (1-13/16 pulg.) de la pared cuando está instalada, fije el soporte al suelo. Para el montaje en el piso, vaya al paso 5.

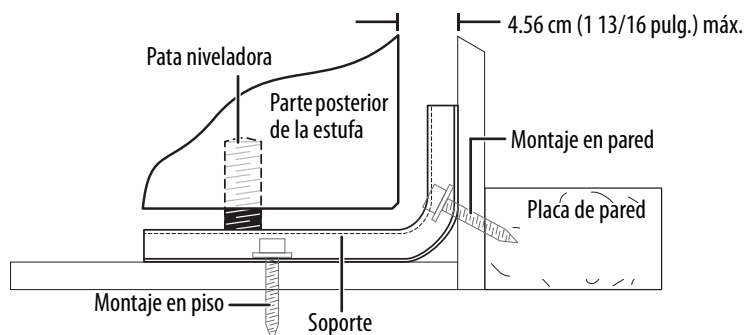
- 3 Para el montaje en pared, ubique el soporte colocando el borde posterior de la plantilla contra la pared posterior y el borde lateral de la plantilla sobre la marca realizada haciendo referencia al lateral de la estufa.



- 4 Coloque el soporte encima de la plantilla y marque la ubicación de los agujeros para los tornillos en la pared, luego vaya al paso 7.

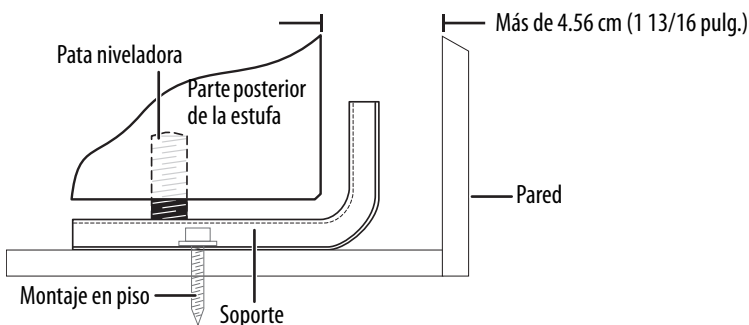
**Nota:** Si hay una moldura instalada y no permite que el soporte quede a ras de la pared, retire la moldura o monte el soporte en el piso.

#### Para montaje en piso o pared



- 5 Para el montaje en el suelo, ubique el soporte colocando el borde posterior de la plantilla donde se ubicará la parte posterior de la estufa.

#### Para montaje en el piso



- 6 Marque la ubicación de los agujeros para los tornillos, que se muestra en la plantilla.
- 7 Taladre un agujero piloto de 3 mm (1/8 pulg.) en el lugar donde se colocarán los tornillos. Si el soporte se va a montar en la pared, taladre el agujero piloto en un ángulo de aproximadamente 20° hacia abajo.
- O -
- Si el soporte se va a montar en suelos de mampostería o cerámica, taladre un agujero piloto de 4 mm (5/32 pulg.) de 4.4 cm (1-3/4 pulg.) de profundidad.

**Nota:** Los tornillos suministrados pueden utilizarse en madera o material de hormigón. Utilice una llave de tuerca de 8 mm (5/16 pulg.) o un destornillador plano para fijar el soporte en su sitio.

- 8 Nivele su estufa ajustando las cuatro patas de nivelación con una llave. Utilice un nivel para comprobar los ajustes.

**Nota:** Se requiere un espacio mínimo de 0.3 cm (1/8 pulg.) entre la parte inferior de la estufa y la pata niveladora para dejar espacio para el soporte.

## Paso 4: Instalación del cable de alimentación

### ⚠ ADVERTENCIAS

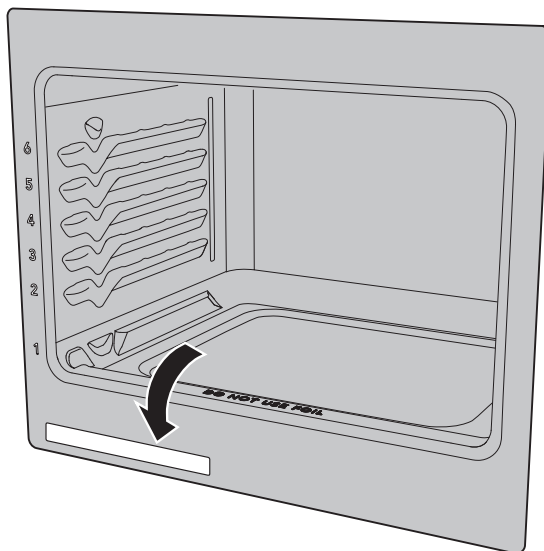
- Evite el peligro de incendio o choque eléctrico.
- El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios o la muerte.
- Este aparato debe ser correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico calificado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA No. 70 (última edición), y los requisitos del Código Eléctrico Local.
- Por su seguridad personal, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra. Para una máxima seguridad, el cable de alimentación debe enchufarse a un tomacorriente con el voltaje correcto, correctamente polarizado y debidamente conectado a tierra de acuerdo con los códigos locales.
- Es responsabilidad personal del cliente que un electricista calificado instale la toma de corriente adecuada con el receptáculo de pared correcto y debidamente conectado a tierra.
- PUEDE PRODUCIRSE RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA SI SE UTILIZA UN JUEGO DE CABLE DE ESTUFA DE TAMAÑO INCORRECTO, NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN O SE DESECHA EL SOPORTE DE ALIVIO DE TENSIÓN.

### Localización del modelo y número de serie

La placa con el número de serie se encuentra en la parte delantera de su estufa, visible al abrir la puerta.

Cuando pida piezas o haga consultas sobre su estufa, asegúrese siempre de incluir los números de modelo y serie y un número de lote o la letra de la placa de serie de su estufa.

La placa de serie también indica la potencia nominal en kilovatios (requisitos de potencia) y la tensión nominal.



Este aparato puede conectarse mediante un cable de alimentación. Utilice un juego de cables de alimentación de 125 / 250 voltios como mínimo, marcado para su uso con estufas.

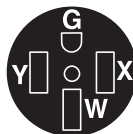
| TABLA DE TAMAÑOS DE LAS ABERTURAS DE CONEXIÓN                           |                             |                                                                |                     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------|
| Información sobre el amperaje del juego de cable de alimentación.       |                             |                                                                |                     |
| Consulte los datos de potencia en KW en la placa de serie de la estufa. | Amperaje del juego de cable | Diámetro (en pulgadas) de la abertura de conexión de la estufa |                     |
|                                                                         |                             | Juego de cables                                                | Cableado permanente |
| 120 / 240 voltios --- 120 / 208 voltios                                 |                             |                                                                |                     |
| 8.8 - 16 KW ---- 7.9 - 12 KW                                            | 40/50 A                     | 1 3/8 pulg.                                                    | 1 1/8 pulg.         |
| 16.6 - 22.5 KW ---- 12.6 - 18.5 KW                                      | 50 A                        | 1 3/8 pulg.                                                    | 1 3/8 pulg.         |

El cable de alimentación debe tener tres o cuatro conductores. Los terminales en el extremo de los cables deben ser de bucle cerrado o terminales de cuchilla abiertos con los extremos hacia arriba.

Permitido para  
instalaciones existentes  
Toma de pared de 3 cables

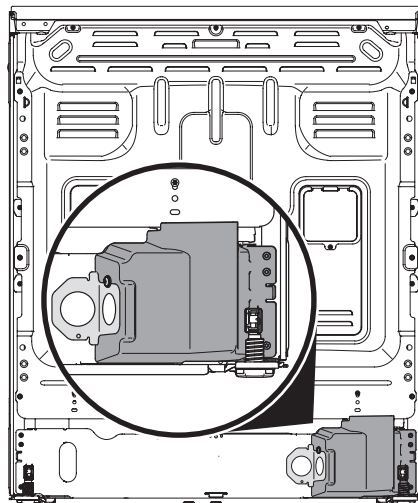


Obligatorio para instalaciones  
nuevas y remodeladas  
Toma de pared de 4 cables

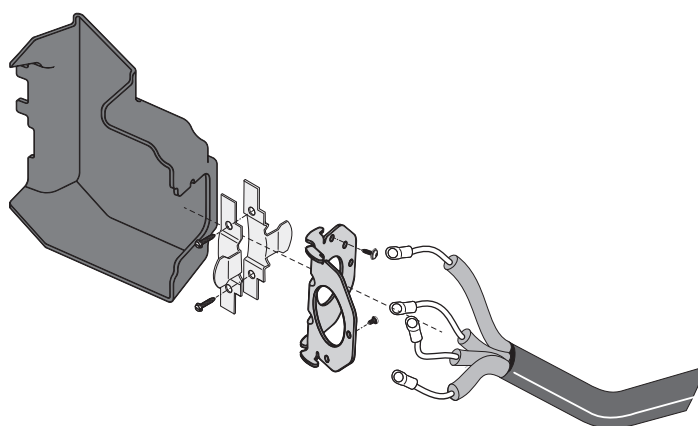
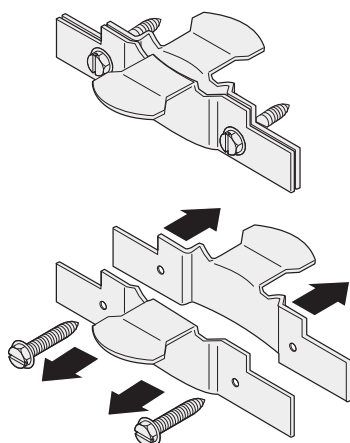


### Acceso al bloque de terminales

- 1 Retire la tapa de acceso y el soporte de la parte posterior de su estufa. Conserve todas las piezas y tornillos.

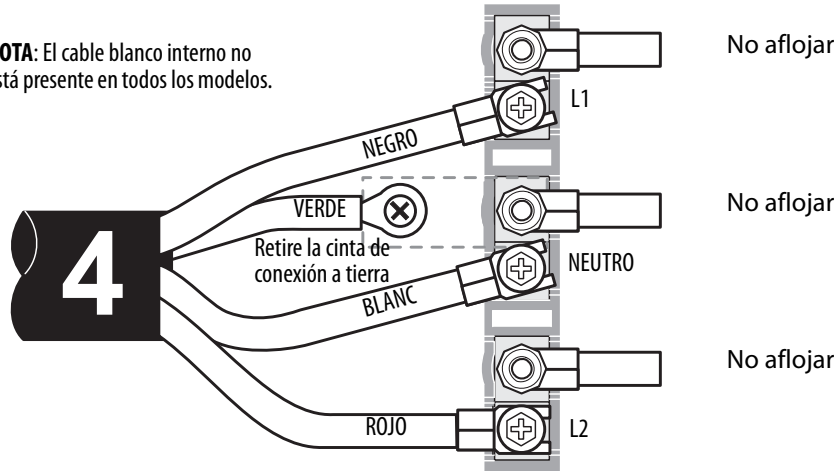


- 2 Coloque el aliviador de tensión a través del soporte incluido y, con el lado roscado hacia la unidad, inicie los tornillos del aliviador de tensión introduciéndolos a través del soporte opuesto, y enganchando algunas roscas (la orientación girar puede voltear). Inserte el cable de alimentación y ajuste los tornillos, pero no los apriete en este momento.
- 3 Pase los terminales del cable por el agujero correcto del soporte incluido con el aparato.
- 4 Conecte los terminales al bloque de terminales según las instrucciones para conexiones de 3 cables, 4 cables o permanentes. Consulte en las secciones siguientes las instrucciones específicas para cada tipo de conexión.



### Conexión de un cable de alimentación de 4 hilos (nuevo circuito derivado o casa móvil)

**NOTA:** El cable blanco interno no está presente en todos los modelos.



- 1 Desconecte la cinta de conexión a tierra quitando el tornillo y la placa de tierra instalados de fábrica para liberar la cinta de tierra de cobre del armazón del aparato. Corte y deseche la cinta y la placa de cobre de tierra. Guarde el tornillo de conexión a tierra.

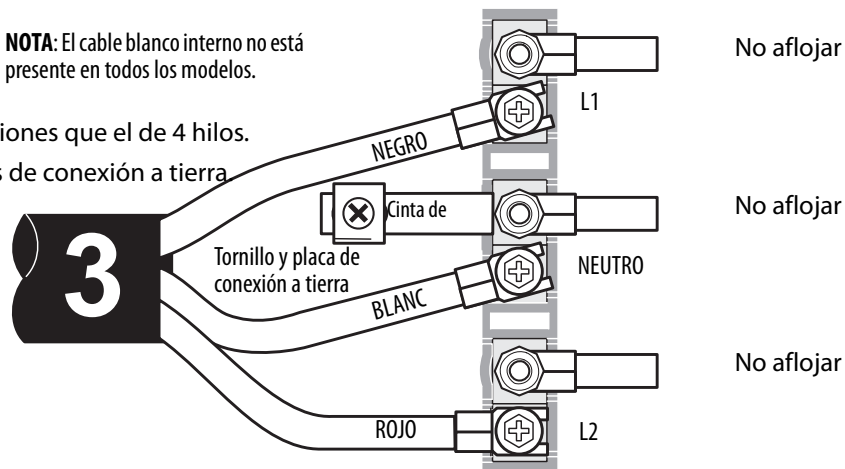
**Importante:** NO AFLOJE las conexiones de tuerca instaladas en fábrica que fijan el cableado de la estufa al bloque de terminales. Si se aflojan o retiran estas tuercas, puede producirse un fallo eléctrico o la pérdida de la conexión eléctrica.

- 2 Siga las instrucciones de instalación del fabricante suministradas con el aliviador de tensión e instálelo.
- 3 Conecte el cable de tierra VERDE con el ojal al armazón del aparato con el tornillo de tierra, utilizando el mismo agujero del armazón donde se instaló originalmente el tornillo de tierra.
- 4 Inserte los conectores finales para L1, L2 y Neutro y, a continuación, apriételes firmemente al bloque de terminales.
- 5 Después de conectar los cuatro cables, asegúrese de que ningún cable queda aprisionado por el aliviador de tensión. Empuje el cable de alimentación más lejos a través del alivio de tensión (si es necesario). Apriete los tornillos de alivio de tensión para asegurarse de que el cable (aislamiento) no pueda salirse del alivio de tensión.
- 6 Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados y vuelva a colocar la tapa de acceso posterior.

### Conexión de un cable de alimentación de 3 hilos (sólo instalaciones existentes)

**NOTA:** El cable blanco interno no está presente en todos los modelos.

Las mismas direcciones que el de 4 hilos.  
No retire las cintas de conexión a tierra



En esta estufa se instala una cinta de conexión a tierra, que conecta el terminal central del bloque de terminales (Neutro) al armazón de la estufa. La toma de tierra se conecta a la estufa mediante el tornillo central (vea anteriormente). La cinta de conexión a tierra no debe retirarse a menos que los Códigos Nacionales, Estatales o Locales no permitan el uso de una cinta de conexión a tierra.

**Nota:** Si por alguna razón se retira la cinta de conexión a tierra, debe conectarse un cable de conexión a tierra independiente al tornillo de conexión a tierra independiente fijado al armazón de la estufa y a una fuente de conexión a tierra adecuada.

**Importante:** NO AFLOJE las conexiones de tuerca instaladas en fábrica que fijan el cableado de la estufa al bloque de terminales. Si se aflojan o retiran estas tuercas, puede producirse un fallo eléctrico o la pérdida de la conexión eléctrica.

- 1 Inserte los conectores de los extremos para L1, L2 y L3, y Neutro, y luego apriételos firmemente al bloque de terminales.
- 2 Siga las instrucciones de instalación del fabricante suministradas con el aliviador de tensión e instálelo. Después de conectar los cuatro cables, asegúrese de que ningún cable queda aprisionado por el aliviador de tensión. Empuje el cable de alimentación más lejos a través del alivio de tensión (si es necesario). Apriete los tornillos de alivio de tensión para asegurarse de que el cable (aislamiento) no pueda salirse del alivio de tensión.
- 3 Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados y vuelva a colocar la tapa de acceso posterior.

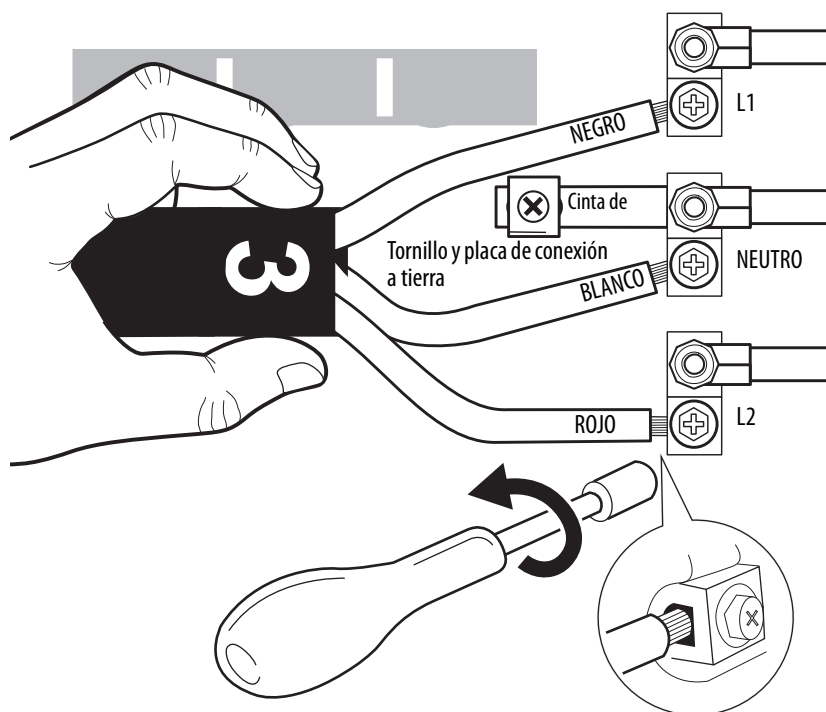
### Conexión de una conexión permanente de 3 o 4 hilos (cable permanente)

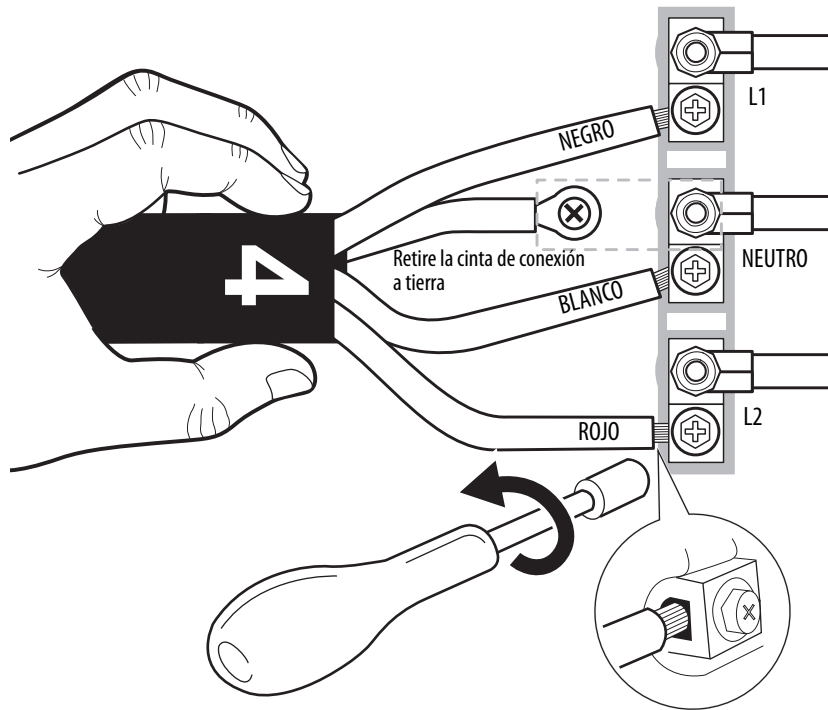
Este aparato puede conectarse mediante cableado permanente.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Cuando instale el cableado permanente, no deje cable sobrante en el compartimento de la estufa. El exceso de cables en el compartimento de la estufa puede impedir que la tapa de acceso posterior se vuelva a colocar correctamente, lo que podría crear un peligro eléctrico potencial si los cables se pellizcan. Conecte sólo como se indica.

Cuando utilice un conducto flexible o un cable de estufa, utilice un conector flexible o un aliviador de tensión para el cable de estufa.



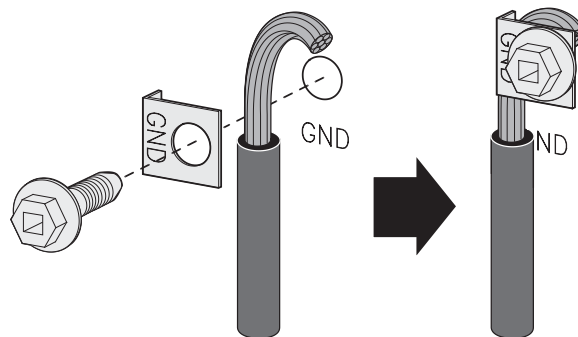


- 1 Pele el aislamiento de los extremos del cableado permanente de los cables L1, L2 y Neutro (pele también el cable de tierra en las conexiones de 4 cables). Apriete todos los cables al bloque de terminales, siguiendo las ubicaciones indicadas para los cables que se muestran en Conexión de un cable de alimentación de 4 hilos (nuevo circuito derivado o casa móvil) en la página 10.

**⚠ PRECAUCIÓN**

NO AFLOJE las conexiones de tuerca instaladas en fábrica que fijan el cableado de la estufa al bloque de terminales. Si se aflojan o retiran estas tuercas, puede producirse un fallo eléctrico o la pérdida de la conexión eléctrica.

- 2 (SOLAMENTE conexión permanente de 4 cables) Desconecte la cinta de conexión a tierra quitando el tornillo y la placa de conexión a tierra instalados de fábrica para liberar la cinta de conexión a tierra de cobre instalada de fábrica del armazón del aparato. Corte y deseche la cinta de cobre del bloque de terminales. Retire y guarde el tornillo de tierra y la placa de tierra.
- 3 (SOLO conexión permanente de 4 cables) Conecte el cable de tierra (verde) al armazón del aparato utilizando el tornillo y la placa de tierra como se muestra a continuación. Asegúrese de instalar usando el mismo agujero en el marco donde el tornillo de tierra fue instalado originalmente.



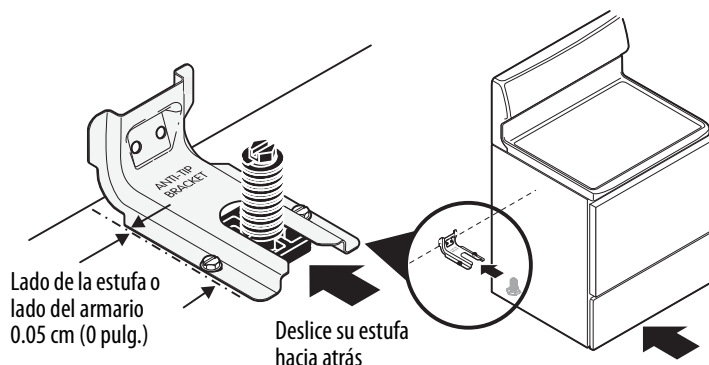
- 4 Asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas y vuelva a colocar la tapa de acceso posterior.

**Nota:** Las conexiones de compresión de cables de campo no terminados deben ajustarse a 22 pulg./lb. o más. Utilice siempre cable de calibre 10 o superior.

## Paso 5: Colocación de la estufa en la ubicación final

Asegúrese de proporcionar todos los espacios libres y dimensiones adecuados antes de mover el aparato a su ubicación final.

Deslice con cuidado la estufa hasta su posición final mientras inserta la pata de nivelación posterior en el soporte antivuelco. Asegúrese de que el cable de alimentación se pliega en el área abierta del suelo que queda detrás de la estufa. Asegúrese de comprobar el nivel de la estufa. Compruebe visualmente que la pata de nivelación posterior está insertada en el soporte antivuelco y completamente asegurada por éste, retirando el panel inferior o el cajón de almacenamiento.



## Paso 6: Revisión de las listas de verificación finales

- Compruebe que el disyuntor está cerrado (RESET) o que se han sustituido los fusibles del circuito.
- Asegúrese de que hay corriente eléctrica en su casa.
- Compruebe que se ha retirado todo el material de embalaje y la cinta adhesiva. Esto incluirá cinta adhesiva en el panel metálico bajo los botones de control (si corresponde), cinta adhesiva, sujetacables, cartón y plástico protector.



### PRECAUCIÓN

Si no se retiran los materiales de embalaje, podrían producirse daños en el aparato después de que éste se haya encendido y las superficies se hayan calentado.

- Compruebe que la puerta y el cajón están paralelos entre sí y que ambos funcionan con suavidad. Si no es así, consulte la *Guía del usuario* para sustituirlos correctamente.
- Compruebe que la pata de nivelación posterior esté completamente insertada en el soporte antivuelco y que el soporte esté bien instalado.

## Lista de comprobación del funcionamiento

- Encienda una de las unidades de cocción para observar que el elemento se ilumina en 60 segundos. Apague la unidad cuando detecte el resplandor. Si el resplandor no se detecta dentro del tiempo límite, vuelva a comprobar las conexiones del cableado de la estufa. Si es necesario realizar algún cambio, vuelva a realizar la prueba. Si no es necesario realizar ningún cambio, compruebe que el cableado del edificio está correctamente conectado y tiene la tensión adecuada.
- Compruebe que la pantalla de Reloj (en los modelos equipados con ella) está activada. Si aparecen una serie de líneas rojas horizontales en la pantalla, desconecte la alimentación inmediatamente. Vuelva a comprobar las conexiones del cableado de la estufa. Si se realizan cambios en las conexiones, vuelva a realizar la prueba. Si no es necesario realizar ningún cambio, compruebe que el cableado del edificio está correctamente conectado y tiene la tensión adecuada. Se recomienda cambiar el reloj si aparecen las líneas rojas.
- Asegúrese de que todos los controles de la estufa estén en la posición OFF (apagado) antes de dejar la estufa.

# INSIGNIA™

N.º de pieza 809016804

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)  
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.  
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.  
©2025 Best Buy. Todos los derechos reservados.

V1 ESPAÑOL  
25-0239